

# Ambraser Heldenbuch

Transkription und wissenschaftliches Datenset

DHd Konferenz 2018, Köln  
26. Februar bis 2. März 2018

**K** KRITIK DER  
DIGITALEN VERNUNFT  
DHd 2018 Köln

Österreichische  
Akademie der Wissenschaften

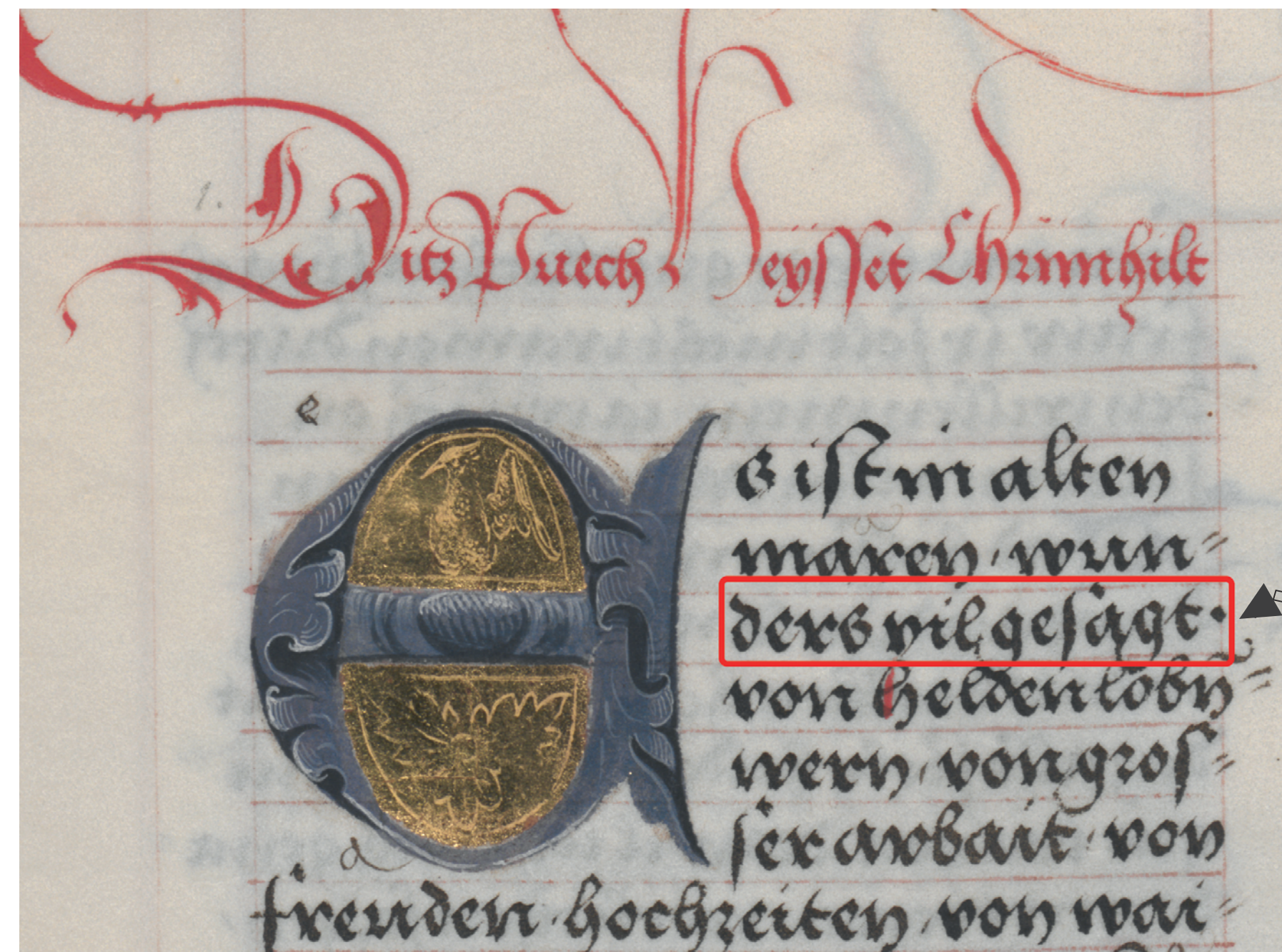
Go-Digital-Projekt  
(GD 2016/40 - € 146.652,00)

Dauer  
2017–2019

Projektleiter  
Univ.-Prof. Dr. Mario Klarer

## Ambraser Heldenbuch

- 25 wichtige mittelalterliche literarische Erzähltexte
- Umfangreichster Kodex seiner Art
- 15 unikal überlieferte Texte (z.B. Erec, Moriz von Craûn, Kudrun)
- 500 Seiten von einem einzelnen Schreiber (Hans Ried)
- Einzigartiges frühneuhochdeutsches Sprachdenkmal mittelhochdeutscher Texte



1 Ditz·Puech·Heÿßet·Chymhilt  
2 Es·ist·in·alten  
3 maren·/·wun=  
4 der·vil·gesagt·  
5 von·Helden·lob  
6 wern·/·von·grof=  
7 fer·arbeit·/·von  
8 freuden·/·hochzeiten·/·von·wai=

## Text-Bild-Verlinkung

- Segmentierung in Regionen und Zeilen
- Verlinkung von Manuskript und Transkript auf Zeilenebene

## Allographische Transkription

- Zeichengetreue Umschrift des Manuskriptes
- Unterscheidung der Varianten von Graphemen
- Erstmalige Wiedergabe der frühneuhochdeutschen nichtnormalisierten Sprachform
- Referenzkorpus weiterer (nichtliterarischer) Texte in der Hand von Hans Ried

## Tagging

- Zeilen-, Vers- und Strophenumbrüche
- Initialen, Lombarden und Rubrizierungen
- Unklarheiten und alternative Lesarten
- Abbreviaturen und Langformen
- Incipits

Erstmaliger digitaler Zugang zu frühneuhochdeutschen Urtexten von kanonischen Werken der mittelhochdeutschen Literatur